

# Poradnik Bankowy

ISSN 1504-9777

MAGAZYN KLIENTÓW PKO Banku Polskiego nr 3/67 jesień 2010

■ INWESTYCJE W NIERUCHOMOŚCI  
JAK NA NICH ZAROBIĆ?

■ LEPSZA  
EMERYTURA Z OFE

■ RACHUNKI DLA MŁODYCH



## Ranking „Newsweeka”

# Inteligo – najwyżej na podium

Wirtualne ramię PKO Banku Polskiego – Inteligo zajęło pierwsze miejsce w rankingu „Newsweeka” w kategorii „Bank internetowy”. Doceniono między innymi jakość obsługi klientów, łatwość nawigacji i bezawaryjność strony WWW, a także przyjazne procedury związane z dokonywanymi operacjami.



Od lewej: Michał Kobosko, wydawca czasopism „Newsweek Polska” i „Forbes”, Małgorzata O’Shaughnessy, dyrektor Visa Polska, Małgorzata Kolakowska, Prezes Zarządu ING Banku Śląskiego, Wojciech Sobieraj, Prezes Zarządu Alior Banku, Zbigniew Jagiełło, Prezes Zarządu PKO Banku Polskiego, Wojciech Papierak, Jacek Komaracki, Dyrektor Zarządzający kierujący Pionem Bankowości Elektronicznej PKO Banku Polskiego, szef projektu Inteligo, Wiceprezes Zarządu PKO Banku Polskiego.

dystrybucji w bankowości. Rozwój tego segmentu w PKO Banku Polskim pozwoli na umocnienie naszego wizerunku jako stabilnej instytucji, w kreatywny sposób łączącej tradycję z nowoczesnością, która na pierwszym miejscu stawia klienta. Innowacyjne rozwiązania coraz częściej decydują bowiem o wyborze konkretnego banku – mówi Zbigniew Jagiełło, Prezes Zarządu PKO Banku Polskiego.

Ocena atrakcyjności kont internetowych przez „Newsweek Polska” przeprowadzona została po raz czwarty. W tegorocznej edycji, zrealizowanej przez Millward-Brown SMG/KRC, przeprowadzono 171 badań w 19 bankach.

Inteligo, część bankowości detalicznej PKO Banku Polskiego, funkcjonuje na rynku od 2001 roku. Obecnie prowadzi ponad 800 tys. rachunków.

AM

**P**ryznana nagroda jest dowodem na to, że decyzja o uczynieniu Inteligo naszym projektem strategicznym na najbliższe lata była słuszną. Z uwagą obserwujemy trendy tech-

nologiczne, takie jak rosnący zasięg i jakość dostępu do Internetu, wzrost roli sprzedaży online, rozwój technologii komórkowej i zblizeniowej oraz coraz większe znaczenie elektronicznych kanałów

## Fundacja Obserwatorium Zarządzania

# Bank przyjazny dla klientów

PKO Bank Polski został laureatem szóstej edycji ogólnopolskiego Programu Certyfikacyjnego „Firma Przyjazna Klientowi”.

**W**tegorocznej edycji certyfikat uzyskało 19 instytucji, wśród nich PKO BP jako jedyny przedstawiciel sektora bankowego. Jest to już drugie godło „Firma Przyjazna Klientowi” dla naszego Banku.

Prowadzony przez Fundację Obserwatorium Zarządzania program, adresowany jest do firm i instytucji oraz oddziałów i filii koncernów działających na terenie Polski, które w odpowiedzialny sposób myślą o rozwoju strategii oraz kompetencji pracowników w zakresie



obsługi klienta. Godło Programu, wykorzystywane przez nagrodzonych w materiałach informacyjnych i reklamowych stanowi gwarancję przynależności do grupy przedsiębiorstw przyjaznych klientowi.

Model ewaluacji danej instytucji w Programie „Firma Przyjazna Klientowi” składa się z dwóch części. Pierwsza to ankieta samooceny – wywiad kwestionariuszowy Customer Care Index®, który jest następnie weryfikowany przez audyt ekspercki, badania Mystery Client oraz badania satysfakcji klientów.

EWŚ

# PKO Bank Polski Partnerem Nagrody Lecha Wałęsy

## W trosce o lepsze jutro

Nagroda Lecha Wałęsy – jednego z najbardziej rozpoznawalnych Polaków na świecie – wręczona już po raz trzeci. W tym roku laureatem została Polska Akcja Humanitarna i jej założycielka Janina Ochojska. PKO Bank Polski był wyłącznym partnerem nagrody.

**N**agroda została ustanowiona przez Fundację „Instytut Lecha Wałęsy” w 2008 roku, w ramach programu „Solidarność dla Przyszłości”.

Przynawana jest osobom bądź organizacjom działającym na rzecz porozumienia i solidarności, wolności i poszanowania podstawowych praw człowieka. Co więcej, stanowi wsparcie dla tych, którzy mają odwagę walczyć o pokojowy rozwój świata, przeciwstawiać się terrorowi, a ich działania pociągają za sobą nadzieję oraz szansę na zmiany polityczne i społeczne.

– *Czujemy się wyróżnieni tym, że możemy być Partnerem Nagrody Lecha Wałęsy. Współpraca z fundacją, która symbolizuje solidarność z tymi, którzy potrzebują wsparcia jest dla nas szczególnie ważna. Warto dzielić się z innymi tym, co mamy, ponieważ razem można osiągnąć więcej. Indywidualnie jesteśmy kroplą - razem oceanem* – mówi Zbigniew Jagiełło, Prezes Zarządu PKO Banku Polskiego, a także członek kapituły przyznającej nagrodę.

W tym roku laureatem Nagrody Lecha Wałęsy została Polska Akcja Humanitarna i jej założycielka Janina Ochojska. Osoba i organizacja, która poprzez działania charytatywne wspiera ideę międzyludzkiej solidarności.

– *Ta nagroda jest dla mnie ogromnym wyróżnieniem. Poprzez uhonorowanie mnie kapitułą i nominujący wyrażają swoje poparcie dla ponadnarodowej idei solidarności, jaką wraz z Polską Akcją Humanitarną staramy się wcielić w życie. W centrum tej prawdziwej solidarności, gdzie nie ma podziałów politycznych, religij-*



*nych ani żadnych innych, znajduje się godność człowieka. Właśnie tym się kierujemy, zmieniając świat na lepsze. W imieniu swoim, moich pracowników i wolontariuszy PAH bardzo dziękuję za przyznanie nam tej nagrody. Przekazane środki pomogą nam w realizacji działań i misji* – powiedziała po ogłoszeniu decyzji kapituły Janina Ochojska.

Na Nagrodę Lecha Wałęsy w 2010 r. składa się czek opiewający na sumę 100 tys. dolarów, które będą służyły wsparciu działalności laureata, dyplom oraz statuetka. Wyłącznym partnerem Nagrody Lecha Wałęsy jest PKO Bank Polski.

Nagrodę przyznała kapituła w składzie: Lech Wałęsa, były prezydent Rzeczypospolitej Polskiej, Vaclav Havel, były prezydent Czechosłowacji i Republiki Czeskiej, Stanisław Szuszkiewicz, były przewodniczący Rady Najwyższej Białorusi, Jan Krzysztof Bielecki, były prezes Rady Ministrów Rzeczypospolitej Polskiej,

Janina Ochojska, szefowa Polskiej Akcji Humanitarnej, laureatka tegorocznej Nagrody Lecha Wałęsy oraz (od lewej) Jan Krzysztof Bielecki, przewodniczący Rady Gospodarczej przy Prezese Rady Ministrów, Lech Wałęsa, b. prezydent RP i Zbigniew Jagiełło, Prezes Zarządu PKO Banku Polskiego  
Fot. Maciej Kosyczar / KFP

Bernard Kouchner, minister spraw zagranicznych Republiki Francuskiej, Władysław Bartoszewski, były minister spraw zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej oraz Zbigniew Jagiełło, Prezes Zarządu PKO Banku Polskiego.

Pierwsza Nagroda Lecha Wałęsy przyznana została w 2008 roku Jęgo Królewskiej Mości Strażnikowi Dwoch Świątyn Meczetów Królowi Abdullahowi Bin Abdulazizowi Al Saudowi w uznaniu osobistych zasług na rzecz dialogu międzyreligijnego, promocji tolerancji i wzajemnego zrozumienia kultur i cywilizacji, a także pokoju i współpracy międzynarodowej oraz szeroko zakrojonej działalności dobroczynnej. W 2009 r. laureatkami były Shadi Sadr oraz Ladan i Roya Boroumand, których zasługi na rzecz walki o prawa człowieka, wolność słowa i demokrację w Iranie zostały w ten sposób docenione.

Magda Kopcińska

Dodatni bilans

# Być numerem jeden dla Klientów

Rozmowa ze Zbigniewem Jagiełło, Prezesem Zarządu PKO Banku Polskiego.



**Jednym z pierwszych wyzwań, których podjął się Pan po powołaniu na stanowisko Prezesa Zarządu 12 miesięcy temu było opracowanie strategii Banku na najbliższe lata?**

Moim celem było przygotowanie Banku do funkcjonowania w warunkach postkryzysowych, cha-

rakteryzujących się niepewnością i zmiennością. Dlatego powstała strategia na lata 2010–2012. Chcemy utrzymać pozycję lidera ze znaczącymi udziałami we wszystkich segmentach rynku. Aby to osiągnąć musimy rozumieć potrzeby naszych Klientów i dostosowywać się do nich. Kluczem

jest przejrzysta oferta produktowa i jej dostępność oraz wysoka jakość obsługi. Musimy cały czas pamiętać o zachodzących zmianach społecznych i cywilizacyjnych i za nimi podążać.

## **Z jakich nowych rozwiązań Klienci mogą już korzystać?**

Zmieniamy ofertę, poprawiamy jakość, wprowadzamy innowacyjne rozwiązania. Tylko w ciągu ostatnich kilku tygodni Bank rozpoczął masową wymianę kart debetowych na karty z chipem i funkcją zbliżeniową. Jako pierwszy z największych banków w Polsce zwolnił Klientów ubiegających się o kredyt hipoteczny z obowiązkowej wizyty w sądzie w celu uzyskania odpisu z księgi wieczystej. Dzięki dostępowi do elektronicznej bazy doradcy bankowi sami sprawdzają obecnie stan prawny nieruchomości będącej zabezpieczeniem kredytu hipotecznego zaciąganego w Banku. Rozpoczęliśmy również testy telefonu z kartą płatniczą na karcie SIM. Natomiast Klientom z sektora małych i średnich przedsiębiorstw we wrześniu zaoferowaliśmy dwa nowe produkty: Kredyt Obrotowy MSP i Kredyt Inwestycyjny MSP. Bank uprościł zasady przyznawania środków zarówno na bieżące wydatki firmy, jak i inwestycje związane z jej rozwojem. To również element realizacji Strategii na lata 2010–2012, zakładającej

m.in. wzmocnienie pozycji Banku w segmencie Klientów MSP.

### Jakie zmiany w ofercie produktowej są planowane?

W ciągu najbliższych miesięcy proponujemy nowe RORY. Będzie to zmiana, która powinna pozytywnie zaskoczyć naszych Klientów. Poza tym pracujemy nad bankowością prywatną, która ma duże znaczenie wizerunkowe. Chcemy być z nią gotowi na przełomie I i II kwartału 2011 roku.

### Dla Klientów ważna jest też dostępność oferty. Bank ma największą sieć bankomatów. Klienci będą mogli też bez opłat korzystać z ponad 1 tys. bankomatów BZ WBK. Czego jeszcze mogą się spodziewać? Czy będą powstawały nowe placówki?

Przez ostatnie lata nie podążaliśmy za zmianami w życiu Klientów – zwłaszcza w dużych aglomeracjach. Przespaliśmy nieco czas powstawania nowych dzielnic, budowy nowych osiedli. Dlatego w ciągu najbliższych 2-3 lat chcemy być tam, gdzie jeszcze nas nie ma, a są nasi Klienci. Kolejna kwestia to standard naszych placówek. Były one budowane kiedyś na potrzeby banku, który nie miał systemu centralnego i dlatego są za duże. Chcemy doprowadzić do tego, żeby zarówno dla Klientów, jak i pracowników były bardziej przyjazne w użytkowaniu.

### A czy Bank nadal będzie inwestował w rozwój bankowości elektronicznej?

Rozwój bankowości elektronicznej jest kierunkiem strategicznym – wynika to z trendów rynkowych. Nasze wirtualne ramię – Inteligo jest dla PKO Banku Polskiego inkubatorem innowacyjnych rozwiązań dla całej bankowości elektronicznej. Następnie sprawdzone metody będziemy wdrażać w całym Banku.

### Jakie skutki dla Klientów może przynieść wdrożenie Rekomendacji T?

Rekomendacja T jest odpowiedzią Komisji Nadzoru Finansowego na obserwowany w ostatnich latach w Polsce wzrost popytu na kredyty hipoteczne, któremu towarzyszył proces rozluźniania przez niektóre banki zasad polityki kredytowej. Zarówno dla nas, jak i naszych Klientów kluczowe jest jednocześnie wdrażanie nowych regulacji przez wszystkie instytucje finansowe. Problemem może być niepełne dostosowanie się innych banków do zmiany wymogów – implementacja selektywna. W efekcie tracą ci, którzy przestrzegają przepisów. Tak właśnie stało się na rynku kredytowym. Niektóre instytucje finansowe nie sprawdzały zdolności kredytowej, pobierając w zamian wysokie marże. Ich Klienci, którzy wcześniej otrzymali kredyt w naszym Banku, w pewnym momencie nie byli w stanie spłacić wszystkich zobowiązań. W rezultacie traciliśmy na tym my. Dlatego tak ważne jest konsekwentne przestrzeganie przez wszystkich przepisów prawa w jednolity sposób.

### Jakie zmiany na rynku bankowości detalicznej przewiduje Pan w przyszłości i jak będą wpływać na PKO Bank Polski?

Przy rosnącej roli bankowości internetowej oraz alternatywnych kanałów dystrybucji – można spodziewać się powrotu do korzeni tradycyjnej bankowości. Wynika to z rosnącego znaczenia bezpieczeństwa. Nastąpi również wzrost konkurencji parabankowej, np. sieci handlowych czy operatorów komórkowych.

### Wynik Banku za drugi kwartał okazał się lepszy niż założenia. Czy Pana celem jest najwyższy zysk w historii Banku?

Pierwsze półrocze 2010 roku było rzeczywiście lepsze niż zakładaliśmy. Jednocześnie znacząca poprawa wyników finansowych nastąpiła przy ostrożnym podejściu do ryzyka. PKO Bank Polski oka-

zał się jednym z najstabilniejszych banków na Starym Kontynencie, co wykazały stress testy. To pozwala być umiarkowanym optymistą na przyszłość, oczywiście przy założeniu stabilności otoczenia makroekonomicznego. Zapewniam jednak, że nie chodzi o bicie rekordów.

### Jak ważne są dla Pana projekty z zakresu społecznej odpowiedzialności biznesu?

Jesteśmy instytucją skoncentrowaną na zarabianiu pieniędzy, ale również jesteśmy wrażliwi społecznie, pomagamy innym. Temu służą projekty CSR obejmujące zarówno działalność charytatywną, jak i sponsoringową. Jesteśmy mecenasem polskiej kultury i sztuki, finansujemy duże przedsięwzięcia sportowe, wspieramy wolontariat pracowniczy. Niedawno zaczęła działać nasza fundacja. Ważnym dla mnie projektem jest rewitalizacja Szkolnych Kas Oszczędnościowych oraz edukacja finansowa najmłodszych, która – co jest wymogiem naszych czasów – powinna realizować się w Internecie.

### Jaki będzie PKO Bank Polski po zrealizowaniu strategii?

W tej chwili mamy wizerunek banku tzw. państwowego, w domyśle gorszego niż prywatny. Pracowaliśmy na to przez lata, nie walcząc ze stereotypami. Bardzo mi zależy, aby zmienić to podejście. Potrzebne są do tego zarówno dobre wyniki biznesowe, jak i coraz lepsza ocena naszej oferty produktowej, jakości i szybkości obsługi, dostępności etc. Na jednym i drugim polu mamy coraz więcej sukcesów. Ostatnio najwyżej oceniły nas Open Finance za kredyty hipoteczne oraz Comperia za uniwersalną ofertę. Uzyskaliśmy noty najlepsze wśród wszystkich banków. Bank otrzymał również certyfikat Firma Przyjazna Klientowi.

### Dziękuję za rozmowę.

Elżbieta Wojtalik-Soroczyńska

## Superkonto Graffiti

# Czym skorupka za młodu...

Początek roku szkolnego czy akademickiego to dobry moment, by dziecko rozpoczęło edukację finansową. Dobrym pomysłem jest założenie konta bankowego.

**K**onto w banku to nie tylko wygoda i bezpieczeństwo, ale również doskonała lekcja samodzielnego gospodarowania własnymi oszczędnościami. Warto więc, jeśli nasze dziecko skończyło 13 lat, zamienić mu tradycyjną skarbankę na prawdziwe konto bankowe. Na taki rachunek może być przekazywane np. kieszonkowe.

Z punktu widzenia rodzica prowadzenie finansów niesie wiele korzyści. Dziecko od wczesnych lat może uczyć się korzystania z usług finansowych, co z pewnością przyda mu się za kilka lat. Kiedy zostanie posiadaczem „dorosłego” rachunku, będzie o wiele lepiej znało zasady funkcjonowania produktów finansowych. Łatwiej będzie porównywać ofertę i wybierać te, które będą dla niego odpowiednie.

Żeby założyć konto młodzieżowe – oferowane przez PKO Bank Polski Superkonto Graffiti – wystarczy wybrać się do jednego z oddziałów i podpisać umowę. Potrzebne do tego będą dokument tożsamości rodzica lub opiekuna prawnego i legitymacja szkolna dziecka. Co ważne, bank nie określa minimalnej kwoty systematycznych wpływów.

Mając Superkonto Graffiti, nasze dziecko będzie mogło samodzielnie i elastycznie zarządzać swoimi finansami – wpłacać i wypłacać pieniądze, płacić kartą, wykonywać przelewy. Zapewnia to największa w Polsce sieć oddziałów, agencji i bankomatów PKO Banku Polskiego. Jeszcze ważniejszy jest dostęp do rachunku przez Internet – usługa bankowości elektronicznej iPKO – bo można się spodzie-

wać, że dziecko wybierze tę formę kontaktu z bankiem.

Pieniądże z rachunku można wypłacać za pomocą karty płatniczej PKO Graffiti ze wszystkich bankomatów oznaczonych symbolem VISA Electron. Jeżeli wypłata następuje z bankomatów PKO BP, a jest ich blisko 2,4 tys., nie jest pobierana prowizja. Niedawno sieć bezpłatnych bankomatów dla klientów PKO BP powiększyła się o ponad 1 tys. urządzeń Banku Zachodniego. Wypłat można również dokonywać w oddziałach i agencjach PKO BP, w placówkach pocztowych lub płacąc w sklepach za zakupy dzięki usłudze Visa Cash Back. Karty wydawane od września wyposażone są w mikroprocesor (w standardzie EMV) i funkcję płatności zbliżeniowych Visa payWave. Dostęp do pieniędzy jest właściwie wszędzie, nawet w najmniejszych miejscowościach, co jest szczególnie ważne w okresie wyjazdów wakacyjnych. Osoby mające dostęp do bankowości elektronicznej iPKO bez problemu zrealizują bezpłatny przelew przez Internet lub telefon.

W dobie „komórkomanii” warto wiedzieć, że takie konto może być niezwykle pomocne w momencie nagłego braku środków na karcie w telefonie. Wykorzystując usługę iPKO lub za pośrednictwem bankomatów PKO Banku Polskiego, można bowiem doładować owe konto telefonicznie, co jest szybkim i bezpiecznym rozwiązaniem.

Dla rodziców duże znaczenie ma kwestia bezpieczeństwa. Mogą się czuć pewniej, wyposażając dziecko w kartę, zamiast w gotówkę. W przypadku nieuprawnionych



transakcji kartą PKO Graffiti, czyli po jej zgubieniu albo kradzieży, zgodnie z prawem, odpowiedzialność banku za transakcje przed zastrzeżeniem karty zaczyna się powyżej 150 euro. A co się stanie, gdy dziecku zabraknie na koncie pieniędzy daleko od domu? Odpowiedź jest prosta. Rachunek można zasilić natychmiast, wystarczy, że dziecko poinformuje rodziców o swojej potrzebie finansowej, np. SMS-em. Wpłaty można dokonać w każdym oddziale lub agencji PKO BP, jak również w Urzędzie Pocztowym. Osoby mające dostęp do bankowości elektronicznej bez problemu zrealizują bezpłatny przelew przez Internet lub telefon.

*Magda Kopcińska*

Student w banku

# Konto z indeksem

Zaczyna się rok akademicki. To najwyższa pora na założenie konta w banku. Taki produkt znacznie ułatwi bieżące zarządzanie finansami.



warunkiem, że nie ukończył 26. roku życia. Otwarcie konta to minimum formalności. Wystarczy przyjść do oddziału z dowodem osobistym, legitymacją studencką lub indeksem i podpisać umowę, przy której student zobowiązuje się jedynie do wnoszenia systematycznych wpływów na rachunek. Bank nie określa minimalnej kwoty systematycznych wpływów. Wniosek o otwarcie rachunku Superkonto Student można również złożyć przez Internet.

Bardzo ważny jest całodobowy dostęp do konta, który pozwala na swobodne zarządzanie finansami. Zapewnia to największa w Polsce sieć oddziałów, agencji i bankomatów oraz elektroniczny dostęp do rachunku (poprzez Internet lub telefon) – iPKO. Umowę o korzystanie z iPKO można podpisać już podczas pierwszej wizyty w banku, przy podpisywaniu umowy o prowadzenie rachunku Superkonto Student. Otrzymujemy wtedy hasło pierwszego logowania do bankowości internetowej oraz do bankowości telefonicznej, a także kartę kodów do potwierdzania transakcji.

Posiadacz Superkonta Student otrzymuje kartę PKO Ekspres służącą do dokonywania płatności i wypłat gotówki z bankomatów. Karty wydawane od września wyposażone są w mikroprocesor (w standardzie EMV) i funkcję płatności zbliżeniowych Visa payWave. Dzięki usłudze Visa Cash Back, płacąc w sklepie kartą Visa może wypłacać do 200 zł. Ma również możliwość skorzystania z dostępu do dodatkowych pieniędzy poprzez ustalone dopuszczalne saldo debetowe lub przyznany kredyt od-

nawialny czy preferencyjny kredyt studencki. PKO Bank Polski oferuje tej grupie klientów także niepowtarzalną przezroczystą kartę kredytową STUDENT z nieoprocentowanym do 55 dni kredytem, która umożliwia dokonywanie płatności we wszystkich punktach handlowych i usługowych oznaczonych symbolem VISA Elektron oraz w Internecie. Warunkiem jej otrzymania jest osiąganie stałych wpływów na rachunek Superkonto Student w wysokości 400 zł lub osiąganie dochodów w tej wysokości.

Od 12 lat PKO Bank Polski udziela preferencyjnych kredytów studenckich. W ubiegłym roku akademickim udzielił ich prawie 14 tys., czyli blisko 84 proc. kredytów z poręczeniem Banku Gospodarstwa Krajowego udzielonych przez wszystkie banki. Kredyty te mogą być wykorzystane na dowolny cel – np. na zakup podręczników, pokrycie kosztów mieszkania i utrzymania czy wydatki w czasie wolnym. Kredyt wypłacany jest w miesięcznych transzach, których maksymalna liczba – w przypadku studiów wyższych – może wynosić 60, a w przypadku studiów doktorskich – 40. Wysokość wypłacanej transzy dla nowo zawieranych umów od roku akademickiego 2010/2011 wynosić będzie 600 zł. Oznacza to, że w przypadku studiów trwających 5 lat student może otrzymać 30 tys. zł. Spłata kredytu rozpoczyna się po upływie 2 lat od ukończenia studiów i realizowana jest przez okres dwa razy dłuższy niż czas, w jakim kredyt był wypłacany. Najlepsi studenci premiiowani są przez banki umorzeniem kredytu w wysokości 20 proc. – bank zrezygnuje z części należnych mu rat, gdy kredytobiorca ukończy naukę w grupie 5 proc. najlepszych absolwentów. Warunkiem otrzymania tego kredytu jest sytuacja finansowa rodziny studenta. Maksymalny dochód ogłasza corocznie Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

*Joanna Fatek*

**P**ierwsze konto w banku jest zakładane najczęściej z chwilą rozpoczęcia pierwszej stałej pracy. Ale przecież wielu studentów pracuje, otrzymuje stypendium naukowe lub socjalne albo dofinansowanie od rodziców. Czy stypendium mają odbierać w kasie uczelni, a pieniądze od rodziców na poczcie? Nie ma takiej potrzeby. Dzisiaj już nawet trzynastoletnie dzieci mają swoje konta bankowe. Tym bardziej powinien posiadać je student. Superkonto Student, bo taką nazwę nosi rachunek oferowany przez PKO Bank Polski, może być otwarte i prowadzone dla studenta szkoły wyższej lub szkoły mającej status wyższej uczelni, także pełnoletniego ucznia szkoły średniej, pomaturalnej lub policealnej, pod

Z mikroprocesorem

## Nowocześniej i szybciej

Po udanym pilotażu, od 1 września PKO Bank Polski wydaje karty debetowe z mikroprocesorem (w standardzie EMV) i z funkcją płatności zbliżeniowych Visa payWave.

**E**MV to standard definiujący interakcję pomiędzy kartą a terminalem, opracowany wspólnie przez organizacje płatnicze Europay International (obecnie MasterCard), MasterCard International i VISA International. EMV wprowadza mikroprocesor jako technologię mającą uzupełnić stosowany do tej pory pasek magnetyczny.

Nowo wydawane karty PKO Ekspres, PKO Ekspres Aurum, PKO Ekspres Platinum oraz PKO Graffiti, oprócz tradycyjnego paska magnetycznego, mają teraz mikroprocesor. Zachowując wszystkie dotychczasowe funkcje, nowe karty dodatkowo mają funkcję płatności zbliżeniowych VISA payWave. Jest to rozwiązanie pozwalające na dokonywanie szybkich płatności zbliżeniowych na małe kwoty (obecnie w kraju do kwoty 50 złotych).

Na umieszczonym na awersie mikroprocesorze zapisywane i prze-

choywane są informacje potrzebne do dokonania transakcji. Mikroprocesor stanowi również dodatkowe zabezpieczenie – zarówno dla klienta, jak i banku – przed skutkami nieuprawnionego użycia karty, chroniąc ją przed możliwością kopiowania danych. Standardowa płatność kartą z mikroprocesorem odbywa się poprzez umieszczenie jej w czytniku i wpisanie prawidłowego kodu PIN. W punktach handlowo-usługowych, gdzie terminale nie są jeszcze przystosowane do akceptacji takich kart, płatność będzie się odbywać na podstawie danych z paska magnetycznego, czyli jak dotychczas.

**P**rzeznaczeniem funkcji Visa payWave jest dokonywanie szybkich płatności za zakupy o niewielkiej wartości. Specjalny znak graficzny symbolizujący falę radiową wskazuje na możliwość skorzystania z szybkiej płatności zbliżeniowej. Jak jest ona realizowana? Dane zapisane na mikroprocesorze karty potrzebne do dokonania płatności są wymieniane z danymi z terminala płatniczego drogą radiową dzięki antenie umieszczonej w karcie. Przy płatności zbliżeniowej nie ma potrzeby: podawania karty sprzedawcy, umieszczenia jej w czytniku terminala, wprowadzania kodu PIN lub składania podpisu na wydruku w celu dokonania weryfikacji, czekania na połączenie autoryzacyjne. Kiedy sprzedawca ak-

tywuje specjalny czytnik, zbliżamy do niego kartę Visa payWave i w ułamku sekundy uzyskujemy akceptację naszej płatności.

*Karty z mikroprocesorem i funkcją Visa payWave wydawane są nowym klientom oraz w ramach wznowień. W sierpniu testowali je pracownicy Banku. Jakże były pierwsze wrażenia?*

**Marcin Jurek**, kierownik Zespołu Bankowości Osobistej i Prywatnej w Oddziale 1 w Sosnowcu: *Nie mam problemów z użytkowaniem karty. Wyплаты z bankomatów PKO Banku Polskiego przebiegają bez kłopotów, z innych sieci nie korzystałem. W czasie pilotażu nie udało mi się dokonać zbyt wielu operacji zbliżeniowych. Kilka razy płaciłem na stacjach Shell i w McDonald's, ale niewiele miałem okazji, ponieważ często – mimo wyposażenia terminali POS w funkcję akceptacji płatności zbliżeniowych – terminale nie miały aktywowanej tej opcji. Pozostawała autoryzacja w sposób tradycyjny, za pomocą czytnika paska magnetycznego lub mikroprocesora. Sieć akceptantów posiadających terminale wyposażone w funkcję zbliżeniową jest niestety niewielka. Nowa karta funkcjonuje dobrze i jestem bardzo zadowolony z jej posiadania.*

**Andrzej Kaczkowski**, doradca w Oddziale 1 w Poznaniu: *Karta spełniła moje oczekiwania. Zarówno transakcje w bankomacie, jak i w sklepach przebiegały bezproblemowo. Jeśli chodzi o bankomat, trzeba się przyzwyczaić do tego, że dane z chipa są pobierane tro-*



### Ważne numery

■ **0801 124 365** – tu można zgłosić utratę wszystkich kart, telefonować w przypadku kłopotów z akceptacją karty, a także uzyskać wszelkie informacje o kartach wydawanych przez PKO Bank Polski. Kartolinia jest dostępna 24 godziny przez 365 dni w roku. Numer dla telefonujących z kraju.

■ **+48 81 535 60 50** – numer Kartolinii dla telefonujących zagranicą.



## → Płatność zbliżeniowa w trzech krokach:



1. Zakup – sprzedawca wprowadza kwotę zakupu; czytnik daje sygnał, by zbliżyć do niego kartę Visa payWave.



2. Płatność – kupujący zbliża kartę do czytnika; w ułamku sekundy na ekranie pojawia się potwierdzenie odczytania danych o transakcji.



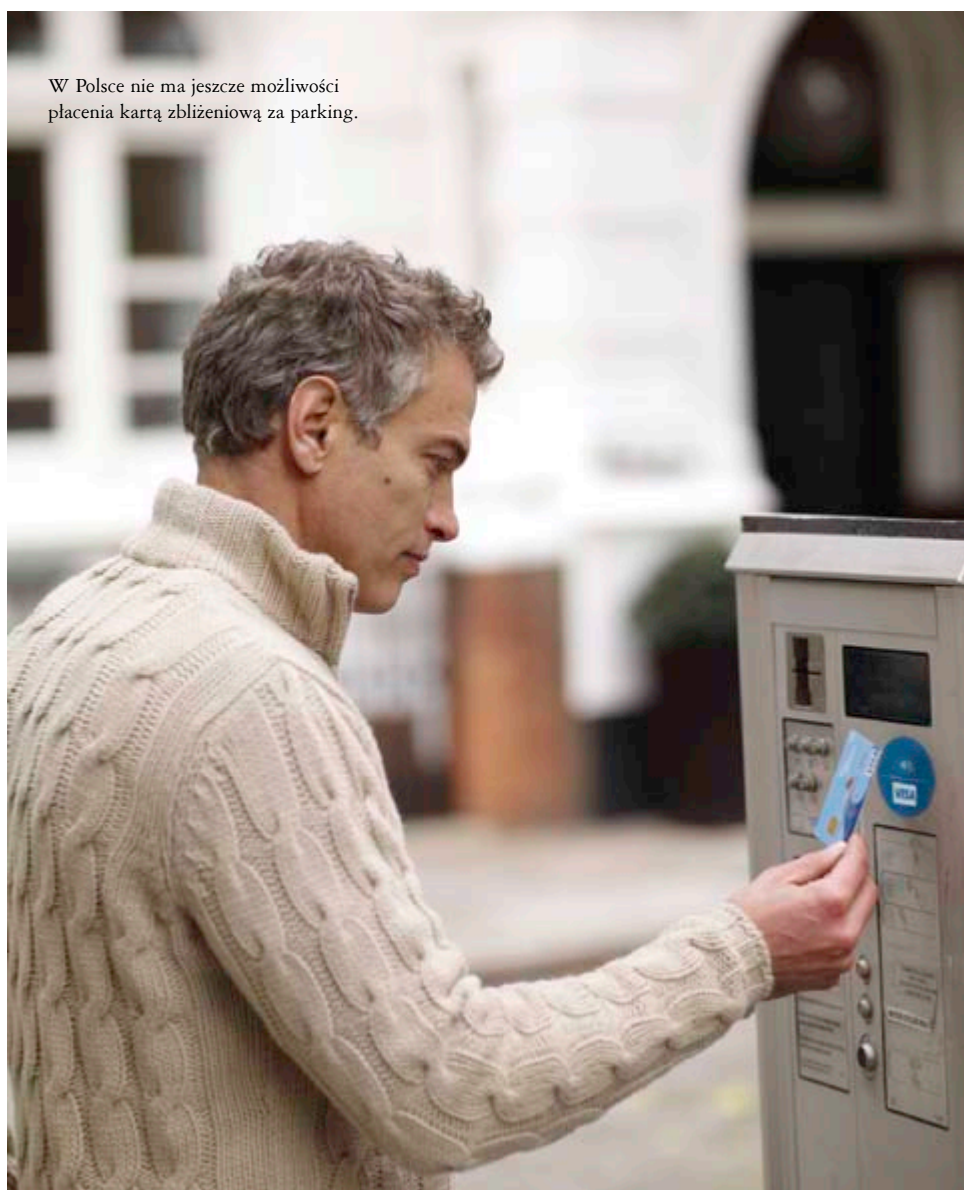
3. Koniec transakcji – pojawia się komunikat „Transakcja zakończona”.

szczęśliwiej niż z tradycyjnego paska magnetycznego. Co do funkcji zbliżeniowej, to wszystko odbywa się zgodnie z założeniem, tzn. transakcje przebiegają bardzo szybko – ok. 1 sek. od przyłożenia karty do urządzenia – i co ważne, karta jest cały czas w naszym posiadaniu. Prezentowałem kartę klientom i budziła spore zainteresowanie. Oczywiście padały pytania, kiedy będą mogli się taką kartą posługiwać. Oznacza to, że klienci oczekują nowoczesnych produktów.

**Joanna Wojciechowska, doradca w Oddziale 2 w Lublinie:** Niestety na teren wschodniej Polski nie dotarło jeszcze wiele urządzeń umożliwiających płatności zbliżeniowe, natomiast tradycyjne płatności realizowane są bardzo sprawnie. Autoryzacja na podstawie chipa trwa krócej. Dzięki temu klienci stojący za nami w kasie nie irytują się, że muszą czekać.

**Piotr Wojciechowski, naczelnik wydziału w Centrum Kart Kredytowych i Operacji Kartowych:** Posługiwanie się kartą wydaną w technologii EMV jest równie łatwe, jak dotychczas wydawaną kartą PKO Ekspres. W przypadku operacji w bankomacie klient nie zauważy żadnej różnicy. Płacąc w sklepie, może zostać poproszony sprzedawcą o umieszczenie karty w czytniku. Kartę bez mikroprocesora przez czytnik przeciągał zawsze sprzedawca. Najważniejsze jest jednak to, co dla klienta może być niezauważalne, czyli bezpieczeństwo. Umieszczenie mikroprocesora na karcie dodatkowo zabezpiecza klienta i Bank przed skutkami nieuprawnionego użycia karty, chroniąc ją przed możliwością skopionowania. Dodatkową funkcją kart jest możliwość dokonywania płatności zbliżeniowych. Zapłata za zakupy o wartości do 50 zł trwa naprawdę krótko. Niecierpliwie czekam na wzrost ilości punktów akceptujących Visa payWave.

*Elżbieta Wojtalik-Soroczyńska*



W Polsce nie ma jeszcze możliwości płacenia kartą zbliżeniową za parking.

## Nieruchomości jako inwestycja

# Widok i lokalizacja na wartości nie tracą

Dlaczego warto inwestować w nieruchomości? Bo na nich można zarobić przy inwestowaniu długoterminowym!

Tę prawdę poznało około 70 proc. amerykańskich milionerów. Czy odkryli cudowną receptę na sukces?

**S**zkolenie w dziedzinie inwestowania na eksperckich rynkach finansowych zostawmy doradcom. My zaprezentujemy pewne niezaprzeczalne fakty, bez skomplikowanych mechanizmów czy wzorów. Nie podajemy konkretnej recepty, ale rysujemy pewien plan, strategię po to, by odpowiedzieć na pytanie, co warto zrobić z pieniędzmi, jakie chcemy przeznaczyć na inwestowanie.

Budować własny portfel możemy na kilka sposobów. Banki kuszą nas lokatami, firmy ubezpieczeniowe polisami kapitałowymi, fundusze inwestycyjne nowymi strategiami, a giełda przemawia rosnącymi akcjami na WIG-u. Rynek kapitałowy jest rzeczywiście dobrym rozwiązaniem, pod warunkiem, że zachowamy zimną krew, nie ulegając chwiejnym opiniom niepewnych doradców w czasach, gdy przez świat finansów przechodzi huragan. Musimy przyjąć, że zmienność koniunktury jest immanentną cechą rynku kapitałowego. „Inwestowanie powinno być dla każdego z nas źródłem budowania przyszłości” – możemy to zdanie potraktować jak motto każdego scenariusza długotrwałego i stabilnego procesu. Jednym ze sposobów budowania naszego portfela jest postawienie na nieruchomości. W tym przypadku musimy zrozumieć, jak działają mechanizmy z nim związane. Chodzi o to, aby w naszych działaniach ustrzec się

błędów, ale także przezwyciężyć niepotrzebne obawy wynikające często z braku wiedzy i doświadczenia. Warto teraz przybliżyć podstawowe korzyści, jakie wynikają z nabycia nieruchomości.

### Ochrona kapitału

Eksperti finansowi są zgodni, że nabywanie nieruchomości to najlepszy sposób na ochronę kapitału przed inflacją. Nie tylko utrzymują one swoją wartość (dzięki małemu stopniowi zużycia funkcjonalnego), ale też często na niej zyskują. Ta cecha sprawia, że na rynku kapitałowym są one chętnie włączane do portfeli inwestorów instytucjonalnych, zwłaszcza funduszy emerytalnych i firm ubezpieczeniowych.

### Generowanie dochodu

Dochodowość poszczególnych rodzajów nieruchomości (obiekty komercyjne, przemysłowe, lokale mieszkalne) jest zróżnicowana i wynika ze sposobów ich wykorzystania (na potrzeby własne, pod wynajem) oraz z lokalizacji. Jest ona obciążona stosunkowo niskim ryzykiem inwestycyjnym i wyższa niż np. dochodowość z obligacji.

### Finansowanie

To nieprawda, że inwestowanie w nieruchomości zastrzeżone jest dla najbogatszych. Dziś mało kto finansuje zakup nieruchomości z własnych oszczędności. Zdecydowanie częściej korzystamy z po-

mocy banku. PKO Bank Polski ma najszerzą ofertę kredytów hipotecznych, poczynając od kredytów na zakup lub budowę nieruchomości (w tym nieruchomości na wynajem), przez kredyty na zakup działki rekreacyjnej, po preferencyjny kredyt mieszkaniowy z dopłatami do oprocentowania przez BGK. Idealnym rozwiązaniem dla osób, które spłacając kredyt, chcą oszczędzać, jest program oszczędnościowy „Niższa Rata”. Klienci, którzy zainwestują środki w fundusze PKO TFI, otrzymają jednocześnie obniżoną marżę dla udzielanego im kredytu. Warto też pamiętać o ubezpieczeniu od ryzyka utraty pracy i hospitalizacji. Korzystając z niego, wraz z ochroną ubezpieczeniową klient otrzymuje niższą marżę i prowizję nawet zero procent.

### Ulgi podatkowe

Od początku 2009 roku obowiązuje ulga zwalniająca z płacenia podatku dla wszystkich, którzy pieniądze ze sprzedaży nieruchomości (nabytej po 1 stycznia 2009 roku) przeznaczą na własne cele mieszkaniowe, np. kupno własnego mieszkania. Najważniejsze jest, aby wszystko odbyło się w ciągu dwóch lat – okres ten liczy się od końca roku, w którym nieruchomość znalazła nowego nabywcę. Należy jednak pamiętać, że zakupiona „nowa” nieruchomość musi być przeznaczona na cele miesz-

**„Inwestowanie powinno być dla każdego z nas źródłem budowania przyszłości.”**



kaniowe. I w tym przypadku najlepiej skorzystać z ofert deweloperskich na rynku pierwotnym, gdzie przy zakupie mieszkania jesteśmy objęci jedynie 7-proc. stawką podatku VAT.

#### **Płynność**

Polski rynek nieruchomości wciąż jest nienasycony i jeszcze przez wiele lat popyt będzie znacznie wyższy niż liczba pojawiających się ofert. Jego zahamowanie może występować w przypadku dekonunktury i kryzysu, ale ze względu na cykl życia nieruchomości nie musimy się obawiać negatywnych oddziaływań tego typu. Prędzej czy później na rynku pojawi się hossą.

#### **Zabezpieczenie kapitału**

Jedno jest pewne – Pan Bóg więcej ziemi nie stworzy. Grunt jest wieczny, a żywotność budynku często przekracza okres życia jednego pokolenia.

#### **Dywersyfikacja portfela i bezpieczeństwo**

Złotym środkiem dla inwestorów jest szukanie wielu równoległych sposobów na pomnażanie pieniędzy. Stawianie całego kapitału na jedną kartę nosi znamiona hazardu.

Trzeba szukać rozwiązań bezpiecznych, gwarantujących w przyszłości stabilne dochody. Świat finansów daje liczne okazje i możliwości, ale rynek, który w naszych realiach wciąż ma ogromny potencjał, to właśnie rynek nieruchomości.

Historia uczy, że nieruchomości pozwalają zarobić wiele pieniędzy przy inwestowaniu długoterminowym. Co więcej, inwestowanie w nieruchomości jest łatwiejsze niż gra giełdowa, a ryzyko inwestycyjne jest tu znacznie niższe.

#### **Dobra koniunktura i wiele korzyści**

Ostatnie dwa lata nie napawały optymizmem. Kryzys gospodarczy dotknął wszystkich i choć przeto czył się przez świat, to dość łagodnie obszedł się z Polską. Jednak ten okres sprawił, że nadwyżone zostało zaufanie do banków. Nieruchomości stały się doskonałym celem inwestycji. Gwarantowały, że zgromadzony przez nas majątek nie straci na wartości.

Należy też pamiętać, że polski rynek nieruchomości nie jest przeszacowany. Klienci wciąż szukają dobrych nieruchomości i choć deweloperzy starają się ich oczekiwania spełniać, to od czwartego kwartału 2009 roku obserwujemy spa-

dek dynamiki oddawanych mieszkań. Odnotowujemy również spadek dynamiki liczby wydanych pozwoleń na budowę nieruchomości. Drugi kwartał br. był już kolejnym, dziewiątym, z ujemną dynamiką. Rodzi to szanse na zainwestowanie własnych pieniędzy w coś, co w perspektywie kilkunastu lat przyniesie efekty. Oczywiście, dotyczy to osób, które chcą lokować kapitał długoterminowo.

Ponadto, jeśli zadbamy o to, by nieruchomość była zlokalizowana w dobrej okolicy, możemy mieć pewność, że wartość naszej inwestycji będzie rosła w czasie. Widok i lokalizacja na wartości nie tracą, a mała podaż luksusowych nieruchomości sprawia, że osoby zainteresowane ich zakupem będą skłonne zapłacić za nie coraz więcej. Kierujmy więc nasze kroki tam, gdzie możemy spodziewać się wzrostu wartości, gdzie projekt deweloperski realizowany jest przez wiarygodną firmę. Wzrośnie wtedy bezpieczeństwo naszego portfela.

Opracował  
*Zespół Marketingu i Sprzedaży  
PKO BP Inwestycje, spółki deweloperskiej  
w Grupie Kapitałowej  
PKO Banku Polskiego*

Oszczędzanie na emeryturę

## OFERTA lepszej przyszłości

Często myślimy o emeryturze jako o odległej przyszłości. Nie zdajemy sobie sprawy, że nasze dzisiejsze wybory mają wpływ na wysokość przyszłych świadczeń. Dlatego w ramach drugiego, obowiązkowego, filaru ubezpieczeń warto postawić na sprawdzonego partnera – PKO BP Otwarty Fundusz Emerytalny.



**P**olski system emerytalny ustawowo podzielony jest na trzy filary. Pierwszym z nich jest ZUS. Każdy pracownik – za pośrednictwem pracodawcy – zobowiązany jest do regularnego odprowadzania składek emerytalnych, z których de facto wypłacane są na bieżąco świadczenia dla obecnych emerytów. Drugim, również obowiązkowym (dla urodzonych po 1968 roku) filarem są Otwarte Fundusze Emerytalne. ZUS jest zobowiązany do przesyłania na nie określonej części wynagrodzenia. Zgromadzone na indywidualnych kontach środki są inwestowane w różne aktywa finansowe. Zadaniem funduszy jest pomnażanie powierzonych im pieniędzy, aby późniejsze świadczenia były jak najwyższe. W ramach trzeciego, ostatniego i dobrowolnego filaru polskiego systemu emerytalnego każdy ma możliwość przeznaczyć część swoich oszczędności na wpłaty na Indywidualne Konta Emerytalne (IKE) lub do Pracowniczych Programów Emerytalnych (PPE).

### **Bezpieczeństwo, stabilność, tradycja**

PKO Bank Polski oferuje kompleksowe usługi nie tylko z zakresu bankowości. Ma w swojej ofercie także Indywidualne Konta Emerytalne oraz fundusz emerytalny – PKO BP Bankowy OFE. Jest on reprezentowany i zarządzany

przez PKO BP BANKOWY Powszechne Towarzystwo Emerytalne. Jedynym akcjonariuszem Towarzystwa, którego kapitał zakładowy (260 mln zł) jest najwyższy wśród wszystkich PTE w Polsce, jest PKO Bank Polski. Działania Towarzystwa opierają się na trzech cenionych przez klientów PKO Banku Polskiego wartościach: bezpieczeństwie, stabilności oraz tradycji. W przypadku odpowiedzialnego wyboru tak długoterminowego produktu, jakim jest fundusz emerytalny, ma to bardzo istotne znaczenie.

### Wyniki inwestycyjne

Celem funduszu emerytalnego jest zapewnienie swoim uczestnikom jak najlepszej przyszłości po przejściu na emeryturę. Na osiągnięte przez OFE wyniki mają wpływ wahania koniunktury oraz fluktuacje na giełdzie. Niemniej, jak wskazują eksperci, OFE lepiej pomnażają pieniądze swoich klientów niż np. fundusze inwestycyjne o zbliżonej polityce inwestycyjnej (tzw. fundusze stabilnego wzrostu lub też fundusze zrównoważone). OFE są również znacznie lepsze od lokat bankowych, a nawet od porównywalnych funduszy emerytalnych za granicą – w ośmiu innych krajach, które mają system emerytalny podobny do naszego, np. Węgrzech, Litwie czy Słowacji („Rzeczpospolita”, 30 sierpnia 2010 r.).

Te informacje powinny cieszyć szczególnie klientów PKO BP Bankowego OFE, który wyróżnia się bardzo dobrymi wynikami inwestycyjnymi. Są one efektem

### Zmiana liczby uczestników poszczególnych funduszy emerytalnych

Fundusz	Liczba osób	Udział w rynku (w %)	Liczba osób	Udział w rynku (w %)	Zmiana liczby uczestników	
	(2010-08-31)		(2010-08-31)		(osoby)	(%)
<b>PKO BP Bankowy OFE</b>	<b>442 883</b>	<b>2,99</b>	<b>446 196</b>	<b>3,00</b>	<b>3 313</b>	<b>0,7</b>
Allianz Polska OFE	438 277	2,95	441 285	2,97	3 008	0,7
AXA OFE	947 399	6,39	949 823	6,39	2 424	0,3
OFE PZU „Złota Jasień”	2 178 899	14,69	2 183 396	14,70	4 497	0,2
AEGON OFE	818 786	5,52	820 384	5,52	1 598	0,2
OFE WARTA	318 420	2,15	318 780	2,15	360	0,1
Generali OFE	769 273	5,19	769 863	5,18	590	0,1
ING OFE	2 933 450	19,77	2 935 631	19,76	2 181	0,1
Pekao OFE	351 980	2,37	352 166	2,37	186	0,1
OFE Pocztylion	506 943	3,42	507 038	3,41	95	0,0
Aviva OFE	2 822 133	19,02	2 822 593	19,00	460	0,0
Amplico OFE	1 132 477	7,63	1 132 638	7,63	161	0,0
Nordea OFE	859 647	5,79	859 744	5,79	97	0,0
OFE Polsat	314 351	2,12	314 271	2,12	-80	0,0
<b>razem</b>	<b>14 834 918</b>	<b>100,00</b>	<b>14 853 808</b>	<b>100</b>	<b>18 890</b>	<b>0,1</b>

Źródło: FUNDonline FE, Analizy Online

**W sierpniu 2010 roku wartość aktywów zgromadzonych na wszystkich OFE wyniosła 201,1 mld zł.**

trafnego doboru akcji oraz innych instrumentów finansowych do portfela Funduszu.

### Świetne notowania

Fundusz, utrzymujący się w czołówce rankingów pod względem stóp zwrotu zawdzięcza wykorzystywaniu wiedzy i doświadczenia kompetentnych pracowników zarządzających środkami setek tysięcy Polaków. Zarządzający „Bankowym” dokładają starań, by zgromadzonymi składkami emerytalnymi zarządzać w sposób efektywny, ale jednocześnie bezpieczny.

### Dostęp do informacji

Jedną z najistotniejszych dla klienta OFE kwestii jest dostęp do informacji, w szczególności o przekazywaniu składek do funduszu, bo-

wiem nie jest tajemnicą, że ZUS opóźnia się z ich przelewem. PKO BP Bankowy OFE, jako jedyny na rynku, bezpłatnie powiadamia o nowej składce na rachunku za pośrednictwem jednej z wybranych form:

- telefonu komórkowego (SMS),
- telefonu stacjonarnego (SMS głosowy),
- poczty elektronicznej (e-mail).

Stan rachunku można sprawdzić 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu w Wirtualnym Biurze Klienta na stronie internetowej [www.pkobpbankowy.pl](http://www.pkobpbankowy.pl) lub za pośrednictwem Telefonicznego Biura Klienta pod numerem 801 10 10 10 lub +48 22 534 85 85 (od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00–20.00). Na stronie każdy klient może w pełni kontrolować transfer swoich pieniędzy. Dzięki specjalnej aplikacji elektronicznej „Brak składek” możemy na bieżąco sprawdzić, czy za dany miesiąc trafiła na konto składka w odpowiedniej wysokości. System zaalarmuje również automatycznie w przypadku braku wpływu na konto.

### Za jednym kliknięciem

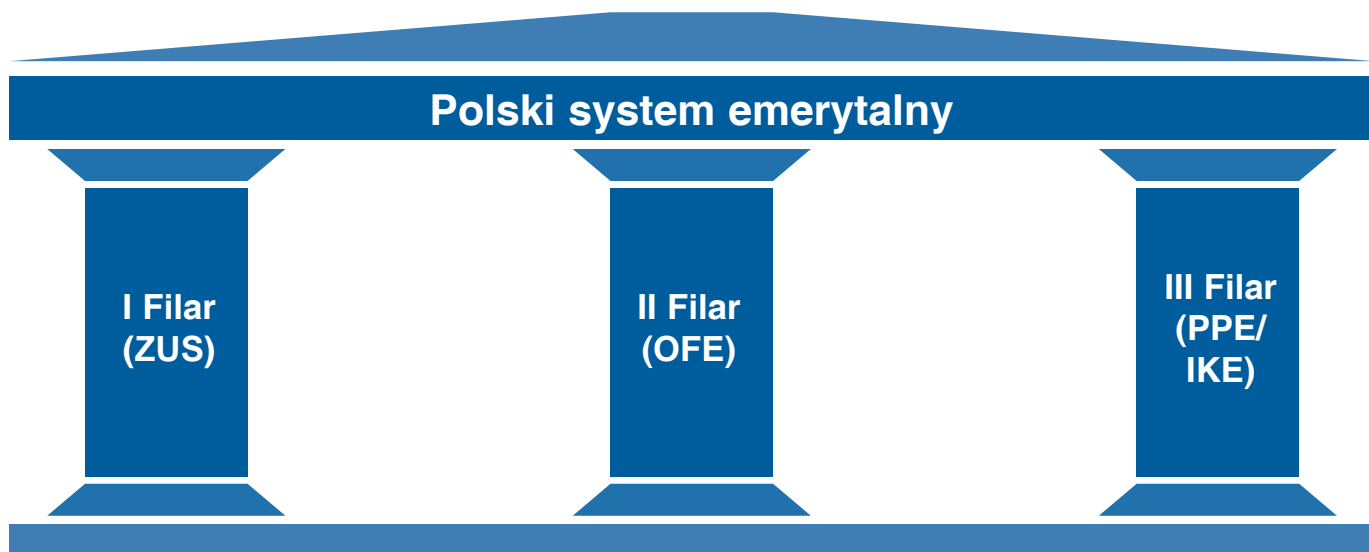
Warto również wspomnieć, że PKO BP Bankowy OFE mają unikalne rozwiązanie na rynku, rachunek

### Do podpisania umowy potrzebne są:

- dokument tożsamości (dowód osobisty lub paszport),
- NIP,
- w przypadku rozdzielności majątkowej małżonków odpowiedni dokument potwierdzający ten stan.

Dodatkowo dla osób zmieniających OFE:

- aktualny wyciąg z rachunku w OFE,
- potwierdzenie otwarcia rachunku.



OFE zintegrowany z kontem bankowym. Posiadając rachunek osobisty Superkonto w PKO Banku Polskim z dostępem do bankowości elektronicznej – iPKO lub konto internetowe Inteligo, można w każdej chwili sprawdzić informacje na temat:

- wartości zgromadzonego kapitału emerytalnego,

- liczby jednostek rozrachunkowych w PKO BP Bankowym OFE,
- danych osób wskazanych jako uprawnionych po śmierci Członka OFE do otrzymania kapitału zgromadzonego na jego rachunku w PKO BP Bankowym OFE,
- własnych danych osobowych.

### Marka zwiększa zainteresowanie

Wszystkie te cechy oraz marka PKO, którą od stycznia przejął „Bankowy”, spowodowały, że Klienci coraz częściej wybierają PKO BP Bankowy OFE. Trzeci w tym roku (po lutym i maju) transfer środków zgromadzonych na kontach członków OFE do innego funduszu potwierdził wysoką ocenę PKO BP Bankowego OFE. Trzy razy więcej klientów przyszło do „Bankowego” z innych OFE niż z niego odeszło. Pod względem wyników sprzedaży PKO BP Bankowy OFE znalazł się na trzecim miejscu i „pobił” znacznie najbardziej popularną konkurencję.

### Nie tylko OFE

Z badań przeprowadzonych wśród Polaków wynika, że zainteresowanie przyszłą emeryturą ogranicza się do wątpliwości względem kondycji Zakładu Ubezpieczeń Społecznych. Tymczasem każdemu potrzebna jest kompleksowa wiedza, umożliwiająca zapewnienie sobie godziwych warunków życia na emeryturze. Zależą one nie tylko od środków, które otrzymamy od ZUS i OFE, ale również od wykształconych nawyków samodzielnego oszczędzania i inwestowania. O sposobach budowania indywidualnego kapitału na przyszłość napiszemy w zimowym wydaniu kwartalnika.

*Ewa Madej*

## ➔ Warto wiedzieć:

- Na indywidualne konto klienta OFE ZUS przesyła co miesiąc ze składki na ubezpieczenie emerytalne kwotę równą 7,3 proc. Twojego wynagrodzenia.
- Wysokość Twojej przyszłej emerytury zależy od wysokości składek, efektywności inwestowania tych pieniędzy przez OFE oraz od wysokości opłat.
- Oszczędności zgromadzone w OFE są podzielone na jednostki rozrachunkowe. Możesz sprawdzić na bieżąco wartość oszczędności emerytalnych, mnożąc liczbę posiadanych jednostek rozrachunkowych przez bieżącą wartość jednostki.
- Twoje składki przekazywane do OFE są bezpiecznie inwestowane. Aktywa OFE mogą być inwestowane jedynie w ściśle określone przez ustawę rodzaje lokat.
- Po podjęciu pierwszej pracy musisz w ciągu 7 dni podpisać umowę z wybranym OFE, w przeciwnym razie ZUS przydzieli Ci fundusz w drodze losowania.
- Losowanie zamyka Ci drogę do lokowania środków w największych OFE, mających więcej niż 10 proc. udziału w rynku aktywów – do nich należy PKO BP Bankowy OFE.
- Zawsze masz możliwość zmiany OFE. Jeśli nie satysfakcjonują Cię wyniki osiągnięte przez Twój fundusz, po 2 latach członkostwa masz prawo bezpłatnie przenieść swój kapitał emerytalny do innego OFE, które wypracuje wyższą wartość jednostki rozrachunkowej.

## Zapewniają stały dostęp do środków

# Fundusze rynku pieniężnego

Do najbezpieczniejszych produktów oferowanych przez TFI należą fundusze rynku pieniężnego. Spełniają one specjalne standardy określone w rozporządzeniu Ministra Finansów. Jednak nie wszystkie fundusze pieniężne należą do tej elitarniej grupy.

**F**undusze rynku pieniężnego to doskonały produkt dla osób, które unikają ryzyka, ale jednocześnie chcą efektywnie zarządzać swoimi pieniędzmi. Dodatkowym plusem wobec innych klas funduszy jest fakt, że horyzont inwestycyjny w przypadku tego typu produktów jest znacznie krótszy. Patrząc na historyczne wyniki, inwestujący w krajowych funduszach rynku pieniężnego mogą liczyć w skali roku na kilka procent więcej niż na tradycyjnej lokacie. W porównaniu ze stopami zwrotu funduszy akcyjnych za 2009 r. może się to wydać że to niewiele, trzeba jednak zdawać sobie sprawę, że mamy tu dużą różnicę w poziomie bezpieczeństwa inwestycji.

**W** odróżnieniu od funduszy akcyjnych, zarządzający funduszami rynku pieniężnego lokują aktywa w bardzo płynnych instrumentach finansowych. Są to głównie krótkoterminowe papiery dłużne, takie jak bony skarbowe, czy też krótkoterminowe lokaty międzybankowe. Wymienione instrumenty charakteryzują się stosunkowo wysokim bezpieczeństwem, inwestycja w tego typu fundusze jest opłacalna już nawet w terminie kilku czy kilkunastu tygodni. Ten sposób lokowania nadwyżek finansowych rekomendowany jest zarówno osobom prywatnym, jak i firmom. Dodatkową zaletą jest ich cena – należą do grupy najtańszych funduszy dostępnych na rynku. Roczne wynagrodzenie za zarządzanie pobierane od aktywów w tego typu funduszach kształtuje się średnio na poziomie 1–1,5 proc.



**Dlatego szukając funduszu o wysokim stopniu bezpieczeństwa, warto upewnić się, czy ten, który jest nam oferowany, spełnia standardy Ministerstwa Finansów.**

Trzeba jednak pamiętać, że fundusze gotówkowe i pieniężne nie są prostą alternatywą dla lokat bankowych. Mogą one przynieść inwestorom relatywnie wyższą stopę zwrotu, natomiast obarczone są większym ryzykiem. Na rynku funkcjonuje wiele funduszy pieniężnych i gotówkowych, które często wrzucane są do tej samej klasy aktywów, jednak ich polityka inwestycyjna jest bardziej liberalna. To pozwala im inwestować w bardziej ryzykowne instrumenty, co automatycznie wpływa to na większą zmienność wartości jednostek takiego funduszu, a co za tym idzie – może w większym stopniu narażać klientów na stratę w krótkim terminie.

Dlatego szukając funduszu o wysokim stopniu bezpieczeństwa, warto upewnić się, czy ten, który jest nam oferowany, spełnia standardy Ministerstwa Finansów dotyczące funduszy rynków pieniężnych. Do takich właśnie należy PKO Rynku Pieniężnego oferowany między innymi w PKO Banku Polskim. Zgodnie z założeniami jest to fundusz, który inwestuje

w instrumenty rynku pieniężnego oraz depozyty nominowane w walucie polskiej. Zarządzający PKO TFI mają na celu zapewnienie zysku konkurencyjnego wobec lokat bankowych, a pełna płynność inwestycji zapewnia możliwość wypłaty środków w dowolnym momencie. Charakter produktu powoduje, że fundusz rynku pieniężnego jest też doskonałym uzupełnieniem portfela indywidualnych inwestorów. W tym przypadku może on stanowić bezpieczną część portfela, która zapewnia stabilne zyski. Podsumowując, fundusze rynku pieniężnego to doskonały produkt dla osób ceniących bezpieczeństwo inwestycji oraz podmiotów, które muszą mieć cały czas dostęp do swoich środków i nie mogą w długim terminie zamrozić pieniędzy, którymi obracają. Przed dokonaniem inwestycji warto zapoznać się z ważnymi informacjami dostępnymi na [www.pkotfi.pl](http://www.pkotfi.pl) lub w prospekcie inwestycyjnym tego funduszu.

*Wojciech Iwanik*

## Kredyty dla firm

# Teraz jeszcze łatwiej

Właściciele małych i średnich przedsiębiorstw wiedzą już, że bez kredytów bankowych nie można myśleć o dynamicznym rozwoju. Banki również zmieniły podejście, otwierając się na klientów z tego sektora. Nowe oferty kredytowe dają znacznie więcej możliwości finansowania, a zasady ich przyznawania są coraz bardziej przyjazne dla klientów.



**T**rudno sobie wyobrazić nowoczesne przedsiębiorstwo rozwijające się dynamicznie bez rozwiązań kredytowych. Firmy ograniczające wydatki bieżące w obawie przed zadłużaniem się lub ograniczające inwestycje w obawie o utratę płynności robią krok wstecz względem konkurencji. Małe i średnie przedsiębiorstwa są dla banków strategicznymi partnerami, a w ostatnich latach stały się również bardziej wiarygodne dla instytucji finansowych niż napiętnowany kryzysem segment detaliczny. Banki są gotowe na zacieśnienie współpracy i już poczyniły ku temu pierwsze kroki. Teraz ruch muszą wykonać przedsiębiorcy.

### MSP po kryzysie

Zawirowania finansowe z ostatnich lat pokazały, że polski sektor małych i średnich przedsiębiorstw radzi sobie bardzo dobrze, jednak trudno wyzbyć się obaw związanych z kredytowaniem działalności gospodarczej. W czasie kryzysu finansowego przedsiębiorcy obawiali się pożyczania pieniędzy na inwestycje, chociaż to klienci detaliczni powinni wyciągnąć wnioski po upadku Lehman Brothers. Segment MSP stał się kluczowy dla sektora finansowego, w tym także dla lidera polskiej bankowości – PKO BP. Bank, który bez żadnego uszczerbku przetrwał największy dramat świata finansów ostatnich dziesięcioleci, postawił na współpracę z przedsiębiorcami.



Nawet najsilniejsze w czasie kryzysu firmy bez finansowego wsparcia banków nie mają szans na dynamiczny rozwój.

### **Błyskawiczny kredyt**

Kredyty dla przedsiębiorstw kojarzą się ze znacznie większą ilością formalności niż w przypadku klienta detalicznego. To jeden ze współczesnych mitów bankowości, ponieważ prężnie działająca firma nie ma problemów z przejściem przez proces zaciągania kredytu. Rozwiązania, jakie zaproponował od września PKO Bank Polski, eliminują wiele dotychczasowych problemów będących głównymi barierami we współpracy z firmami. Usprawniony proces udzielania kredytu daje możliwość przyznania w krótkim czasie nawet bez konieczności ustanawiania zabezpieczeń rzeczowych środków do pół miliona złotych. Dokonana w tym celu unifikacja oferty, przy jednoczesnym usprawnieniu procesowania wniosków, może zaowocować decyzją o przyznaniu kredytu w ciągu doby od złożenia wniosku.

– *Z naszych doświadczeń wynika, że we współpracy z bankiem małe i średnie przedsiębiorstwa cenią sobie przede wszystkim szybkość i wygodę, dlatego zoptymalizowaliśmy ofertę produktową i unowocześniliśmy procesy obsługi tak, aby pozyskanie środków na bieżącą działalność i inwestycje było jeszcze łatwiejsze* – mówi Paweł Pach, dyrektor Departamentu Klientów Małych i Średnich Przedsiębiorstw PKO Banku Polskiego.

### **Obrót czy inwestycja**

Wychodząc z założenia, że każdy klient ma inne potrzeby, bank oferuje produkty a także usługi indywidualnie dobrane do bieżących potrzeb firmy. Nowoczesne systemy informatyczne oraz doradcy zapewniają pomoc w całym procesie, jednak najtrudniejsze dla przedsiębiorców jest samo skierowanie kroków w stronę banku. Trudno o większe ułatwienia niż te, już proponowane przez liderów bankowości – każdy klient z segmentu MSP

*Dla mojej firmy ważna jest możliwość skorzystania z odnawialnego kredytu na bieżącą działalność. Czasem jest wręcz niezbędny do utrzymywania płynności finansowej, zwłaszcza w ostatnich dwóch latach, kiedy zdarzało się, że płatności za faktury sływały nawet z kilkumiesięcznym opóźnieniem. Dla kondycji młodych firm, niedysponujących dużym majątkiem lub kapitałem na zabezpieczenie kredytu, istotne jest, by banki zwiększały dostępność do tych rozwiązań, upraszczały procedury.*

**Damian Nowak**  
właściciel firmy usługowej



powinien znaleźć coś dla siebie. Przedsiębiorstwo planujące inwestowanie w dalszy rozwój lub rozszerzenie działalności może pomyśleć o kredycie inwestycyjnym. W takim celu przedstawia się biznesplan, a doradcy bankowi pomagają przejść przez cały proces udzielania kredytu. Pieniądze, których spłata może być rozłożona nawet na 25 lat, pozwalają na znacznie efektywniejsze inwestowanie niż przez wcześniejsze oszczędzanie na ten cel. Żadna firma nie może sobie pozwolić na odkładanie dużych kwot z myślą o inwestycjach, bez poniesienia strat na bieżącej produkcji. Innymi słowy, inwestycja bez dobrze zaplanowanego kredytu w większości przypadków okazuje się nieefektywna lub niewykonalna.

Zupełnie inaczej na kwestię kredytów patrzy się z perspektywy przedsiębiorców stawiających swoje pierwsze kroki w biznesie. Takie firmy sięgają po kredyty z myślą o samym rozpoczęciu intensywnej działalności gospodarczej. Sam pomysł na biznes to często za mało, ale bankowy kredyt na start działalności uskrzydlił już niejednego intratny interes. Nieocenioną pomocą dla firm borykających się z brakiem funduszy na bieżące potrzeby są rozwiązania krótkotermi-

nowe, tzw. kredyty obrotowe. Przeznaczone są one na finansowanie bieżącej działalności, bez której żadna firma nie ma większych szans na stabilny rozwój.

### **Lider bankowości**

Cały sektor bankowy przebudził się z marazmu po kryzysie finansowym i zwrócił się do małych i średnich przedsiębiorców. Lider w sektorze, PKO Bank Polski poszedł o krok do przodu i ułatwił cały proces dzięki zastosowaniu nowoczesnych rozwiązań informatycznych. Unowocześnienie współpracy z klientami biznesowymi jest jednym z kluczowych zadań banku, który swoim zasięgiem i zapleczem finansowym może wspomóc sektor firm na terenie całego kraju. Według sprawozdań Narodowego Banku Polskiego PKO BP odnotował dwukrotnie wyższą dynamikę przyrostu portfela kredytowego w stosunku do konkurencji w segmencie kredytów dla przedsiębiorców indywidualnych i rolników. Z dynamiką wzrostu na poziomie 11,76 proc. i łącznym udziałem w rynku na poziomie 22 proc. zapewnił sobie miejsce lidera wśród banków wspierających small business.

**PKO BP odnotował dwukrotnie wyższą dynamikę przyrostu portfela kredytowego w stosunku do konkurencji w segmencie kredytów dla przedsiębiorców indywidualnych i rolników.**

*Jarosław Tomaszewski*

Największa konserwacja

# Na ratunek historii

Rozpoczęła się konserwacja „Bitwy pod Grunwaldem” Jana Matejki – obrazu, który jest ikoną Muzeum Narodowego w Warszawie. PKO Bank Polski został mecenasem programu jego konserwacji.



Zdjęcie płótna ze ściany było starannie przygotowaną operacją logistyczną.

Ukończony w 1878 roku w Krakowie obraz Jana Matejki „Bitwa pod Grunwaldem” na trwałe wrósł w zbiorową świadomość społeczeństwa, w którym umacniał poczucie narodowej tożsamości i dumy. Płótno zakupione w 1902 roku do zbiorów Muzeum Towarzystwa Zachęty Sztuk Pięknych przeszło dramatyczne losy podczas II wojny światowej. Wiele osób niejednokrotnie ryzykowało życiem, by ocalić ukrywany przed hitlerowcami słynny obraz. Minister propagandy III Rzeszy dr Joseph Goebbels wyznaczył nagrodę 2 000 000 marek niemieckich za odnalezienie płótna lub informację o miejscu jego przechowywania, a ukrywane było przez trzy i pół roku w ziemi, w jednej z podlubelskich wsi. Po wojnie przewieziony został do Muzeum Narodowego w Warszawie. W 1949 roku, po pieczołowitym odrestaurowaniu, „Bitwa pod Grunwaldem” trafiła do stałej ekspozycji kolekcji muzeum. W ciągu kolejnych dziesięcioleci stała się jego swoistą ikoną. Mimo powojennej konserwacji dały o sobie znać skutki wojennych losów. Stan zniszczeń okazał się ogromny, a wielkość obrazu i skala niezbędnej restauracji

są ogromnym wyzwaniem w sztuce konserwatorskiej. Powierzchnia płótna liczy 42 m kw. Rozmiary obrazu powodują, że prace mogą odbywać się tylko na miejscu, w specjalnie do tego przygotowanej Sali Matejkowskiej i potrwać ok. półtora roku. Ze względu na rozmiar płótna konserwatorzy pracują na specjalnych platformach.

– *Finansowanie kultury to inwestycja w przyszłość kolejnych pokoleń. Działania pozwalające udostępnić społeczeństwu twórczość artystów, stanowiącą część wspólnego dziedzictwa narodowego są dla nas bardzo ważne* – mówi Zbigniew Jagiełło, Prezes Zarządu PKO Banku Polskiego. Po konserwacji obraz zyska nowy dublaż, czyli drugą warstwę płótna, i metalowe krosno. Wymienione zostaną stare werniksy, lico będzie oczyszczone, a warstwa malarska wyretuszowana. Program konserwatorsko-restauratorski poprzedziły szczegółowe badania, dzięki którym określono stopień degradacji materiałów organicznych i stan mikrobiologiczny obrazu.

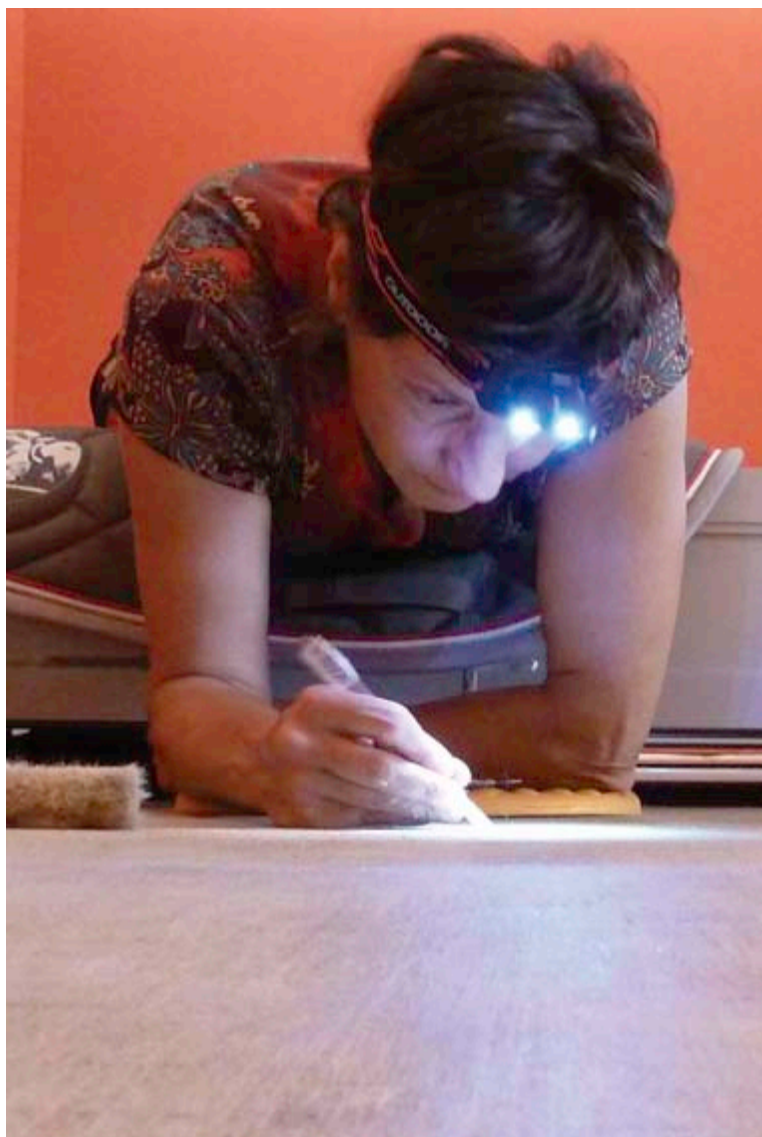
Prace konserwatorskie finansuje Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, a PKO Bank Polski – zakup niezbędnej aparatury i sprzętu.

– *Odnowienie płótna zajmującego szczególne miejsce w historii narodu stanowi nie lada zadanie. Obraz jest największym dziełem w kolekcji Muzeum Narodowego w Warszawie, a PKO Bank Polski największym bankiem w Polsce. Jest więc właściwym partnerem w realizacji tego projektu* – powiedział Bartosz Drabikowski, Wiceprezes Zarządu PKO Banku Polskiego, na konferencji prezentującej program restauracji.

Po raz pierwszy w historii polskiego muzealnictwa zwiedzający mogą poznawać tajemnicę przywracania blasku zabytkowemu dziełu malarskiemu i na bieżąco śledzić kolejne etapy prac.

Elżbieta Wójtalik-Soroczyńska

Rozmiary obrazu sprawiają, że konserwatorzy pracują, leżąc na specjalnych podestach.



## ➔ Warto wiedzieć:

Jan Matejko podczas pracy nad „Bitwą pod Grunwaldem” korzystał głównie z Roczników polskiego kronikarza – Jana Długosza, który na podstawie ustnych relacji swojego ojca, opisał bitwę. Artysta malował obraz przez około 6 lat (1872-1878).

W lutym 1878 roku Jan Matejko sprzedał płótno, za 45 000 złotych reńskich, bankierowi – Jakubowi Rosenblumowi. Jak relacjonował Matejko, bankier spodziewał się z prezentacji „Bitwy” uzyskać tyle, ile zapłacił za cały obraz. Po raz pierwszy został on pokazany już we wrześniu 1878 roku na wystawie w sali krakowskiego Urzędu Miasta. Później prezentowany był m.in. w Wiedniu, Petersburgu, Berlinie, Lwowie, Bukareszcie i Paryżu. W 1902 roku odkupiono obraz od spadkobierców Rosenbluma i przekazano w darze do zbiorów Muzeum Towarzystwa Zachęty Sztuk Pięknych w Warszawie. W okresie I wojny światowej obraz został, ze względów bezpieczeństwa, wywieziony do Moskwy. Do Polski powrócił w 1922 roku.

Warszawa

## Lokatka z warszawskiego ZOO

Najmłodsza żyrafa z warszawskiego ZOO zyskała nie tylko opiekuna – PKO Bank Polski, ale także bankowe imię. Wszystkie żyrafy zyskają nowy dom. Ruszył właśnie remont ich pawilonu.



**W** maju Fundacja Rozwoju Warszawskiego Ogrodu Zoologicznego ogłosiła, że w ZOO urodziła się żyrafa i czeka na opiekuna. Bank odpowiedział na apel i adoptował zwierzę. Teraz uczestniczy także finansowo w remoncie zbudowanej w latach 60. żyrafiarni. Wygląda ona smutno i jest niedogrzana. Zimą zwierzęta będą miały superpawilon. Podczas oficjalnych chrzcin, przy ogrodzeniu wybiegu dla żyraf, odsłonięta została tabliczka z imieniem Lokatka oraz informacją o PKO Banku Polskim jako opiekunie zwierzęcia.

– *Żyrafa to najwyższe zwierzę, spokojne i godne. Chyba najlepiej symbolizuje nasz bank. Na imię dla niej został rozpisany konkurs wśród*

*pracowników. Padły różne propozycje, ale ostatecznie w plebiscycie wygrała Lokatka. To imię z potencjałem i nawiązuje do naszej działalności – mówił podczas uroczystości Bartosz Drabikowski, Wiceprezes Zarządu PKO Banku Polskiego. W tej niecodziennej dla instytucji finansowej uroczystości wzięły udział dzieci z terenów dotkniętych powodzią, które w wakacje gościć w ośrodku PKO Banku Polskiego „Narew” w Serocku. – Żyrafa to moje ulubione zwierzę, bo jest duża, ma długą szyję i wszędzie może zajrzeć – mówiła mała Natalia. W tym czasie starsze dzieci karmiły zwierzęta gałkami. Lokatka urodziła się 13 maja br. Mierzyła 1,7 m. Teraz ma ponad 2,5 m.*

MK

Świniary

## Pomagamy powodzianom

Pomoc dzieciom z terenów dotkniętych powodzią czy udział w przygotowywaniu do otwarcia odremontowanej szkoły w Świniarach – to przykłady zrealizowanych ostatnio przez PKO Bank Polski społecznie ważnych inicjatyw.

**O**bok działalności biznesowej PKO Bank Polski inicjuje także przedsięwzięcia o charakterze społecznym. Pomoc osobom poszkodowanym przez tegoroczną powódź to jeden z celów, jaki realizuje od kilku miesięcy. W odruchu solidarności, od pierwszych dni czerwca, w wielu jednostkach naszego Banku zbierane były pieniądze i dary dla pracowników, którzy ucierpieli w trakcie powodzi. Udzielane było wspar-

cie finansowe organizacjom niosącym pomoc poszkodowanym. We współpracy z Urzędem Miasta i Gminy Serock zorganizowane zostały letnie wakacje dla dzieci z terenów dotkniętych powodzią. - *Pracy było bardzo dużo, ale byłem w grupie ludzi pełnych chęci i determinacji, którzy mieli wspólny cel. Kiedy wykonaliśmy wszystkie prace, poczułem ogromną satysfakcję, że dzieciaki mają odnowioną i czystą szkołę – dodaje Maciej*

Lech, uczestnik prac. Przed pierwszym dzwonkiem szkolnym pracownicy Banku uczestniczyli w przygotowywaniu do otwarcia odremontowanej szkoły w Świniarach.

Po wiosennych powodziach szkoła do której uczęszcza osiemdziesięcioro troje dzieci, uległa zalaniu do wysokości 1. piętra. Dzięki środkom z budżetu państwa udało się ją wyremontować. Ostatnim zadaniem przed pierwszym dzwonkiem było posprzątanie budynku. W sobotę 28 sierpnia

Warszawa

## Pięknie zwyciężyli

Zakończyło się wielkie wydarzenie sportowe tego roku – V Europejskie Letnie Igrzyska Olimpiad Specjalnych. PKO Bank Polski był jednym ze sponsorów wydarzenia.

**O**d 18 do 23 września przedstawiciele 56 Programów Narodowych Olimpiad Specjalnych z całej Europy zmagali się na warszawskich arenach sportowych. Ponad 1500 sportowcom towarzyszyło 600 trenerów. Nad sprawnym przebiegiem zawodów czuwało 200 sędziów, 250 lekarzy i przedstawiciele środowiska medycznego. Szczególnym elementem Igrzysk był udział ponad 2000 wolontariuszy – ludzi o gorących sercach.

Zadaniem Olimpiad Specjalnych jest zapewnienie osobom z niepełnosprawnością intelektualną cyklu treningów i zawodów sportowych w różnych dyscyplinach. Ważną rolę odgrywa ciągła możliwość rozwijania sprawności fizycznej oraz nawiązywanie przyjaźni.



Fot. S. Zubczewski

*– Umożliwiając niepełnosprawnym sportowcom uczestnictwo w rywalizacji Europejskie Letnie Igrzyska Olimpiad Specjalnych po raz kolejny przyczyniły się do przełamywania barier. Dlatego identyfikując się z ideą oraz tegorocznym hasłem imprezy „Niczego mi nie brakuje.*

*Oprócz Ciebie”, PKO Bank Polski włączył się w organizację tego ważnego wydarzenia sportowego – powiedział Zbigniew Jagiełło, Prezes Zarządu PKO Banku Polskiego.*

Uczestnicy igrzysk rywalizowali m.in.: w piłce nożnej, koszykówce, lekkoatletyce, badmintonie, tenisie, tenisie stołowym, trójboju siłowym oraz bowlingu. Polska reprezentacja Igrzysk, licząca 157 zawodników, zdobyła łącznie 176 medali. Sportowcy wypełnili słowa złożonej przysięgi: „Pragnę zwyciężyć, lecz jeśli nie będę mógł zwyciężyć, niech będę dzielny w swym wysiłku”. Zwyciężyli wszyscy – tak medalisci, jak i ci, którzy zdobyli gorsze noty. Każdej konkurencji i rywalizacji towarzyszyły zmagania ze słabością własnego ciała i umysłu.

EWS



nia, przez siedem godzin pracownicy PKO Banku Polskiego, myli okna, podłogi, schody, skręcali i ustawiali meble oraz pomoce dydaktyczne.

*– Remont rozpoczął się 20 lipca i trwał nieprzerwanie prawie do ostatniego dnia sierpnia. Przygotowanie budynku do rozpoczęcia*

*roku szkolnego w tak krótkim czasie było więc nie lada wyzwaniem. Pomoc grupy wolontariuszy z PKO Banku Polskiego była dla nas wielkim wsparciem – mówi Jolanta Sokółowska, dyrektor szkoły podstawowej w Świniarach.*

Wolontariat zorganizowano pod patronatem Fundacji PKO Banku Polskiego. Jej celem statutowym jest wspieranie osób i organizacji zajmujących się dobroczynnością poprzez promowanie wolontariatu pracowniczego oraz współfinansowanie projektów w wybranych obszarach programowych. Pozwoli to na zwiększenie zaangażowania PKO Banku Polskiego w działalność dobroczynną oraz na oddzielenie działalności pro publico bono od projektów nastawionych na wymierne efekty finansowe.

MK

## Warto pomagać

# Bankowa Akcja Honorowego Krwiodawstwa

Po dwóch przeprowadzonych wcześniej zbiórkach krwi w Warszawie PKO Bank Polski ruszył w teren z kolejną akcją krwiodawstwa. Rozpoczęła się ona 8 września w Gdańsku, a finał zaplanowany jest na 7 października w Warszawie.



**Z**achęceni sukcesem warszawskich akcji, w których dotąd udało się zebrać ponad 60 litrów krwi, PKO Bank Polski postanowił wyruszyć z Bankową Akcją Honorowego Krwiodawstwa w Polskę. Krwiobusy Regionalnych Centrów Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa odwiedzą w sumie 12 miast: Gdańsk, Olsztyn, Białystok, Poznań, Bydgoszcz, Szczecin, Łódź, Wrocław, Kraków, Katowice, Lublin i Warszawę. W niektórych lokalizacjach będzie również możliwość zgłoszenia się do banku dawców szpiku.

– To bardzo cenna inicjatywa. Cieszy mnie, że pracownicy naszego Banku chcą angażować się w tego typu akcje. Jeśli możemy pomóc innym, warto taki wysiłek podjąć. Krew jest potrzebna codziennie w dużych ilościach, ponieważ jest bezcennym lekiem, którego nie da się wytworzyć syntetycznie – mówi Zbigniew Jagiełło, Prezes Zarządu PKO Banku Polskiego. Działania prowadzone są wspólnie z Narodowym Centrum Krwi. Jak mówi Mateusz J. Kuczabski,

zastępca dyrektora Narodowego Centrum Krwi: *Krew jest niezbędna nie tylko ofiarom wypadków, ale także cierpiącym na wiele poważnych chorób. Przetaczana podczas transfuzji lub podawana w postaci przetworzonych preparatów pozwala ratować życie i zdrowie. Jedynym jej źródłem są*

*zdrowi ludzie, którzy rozumieją, że oddanie krwi to rodzaj postanowienia.*

Do oddania krwi PKO Bank Polski zachęca nie tylko swoich pracowników, ale również mieszkańców miast znajdujących się na trasie mobilnych stacji krwiodawstwa. W chwili oddawania „Poradnika Bankowego” do druku z Bankową Akcją Honorowego Krwiodawstwa byliśmy na półmetku. A już teraz możemy mówić o jej sukcesie. Do zamknięcia numeru krew oddało 300 osób. W sumie oddaliśmy więc 135 litrów. Każdy potencjalny dawca przechodzi badanie lekarskie i laboratoryjne, a po oddaniu krwi otrzymuje osiem tabliczek czekolady. Będzie mógł też bezpłatnie uzyskać wyniki swoich badań (m.in. oznaczenie grupy krwi). Warto poświęcić odrobinę wolnego czasu – warto oddać krew!

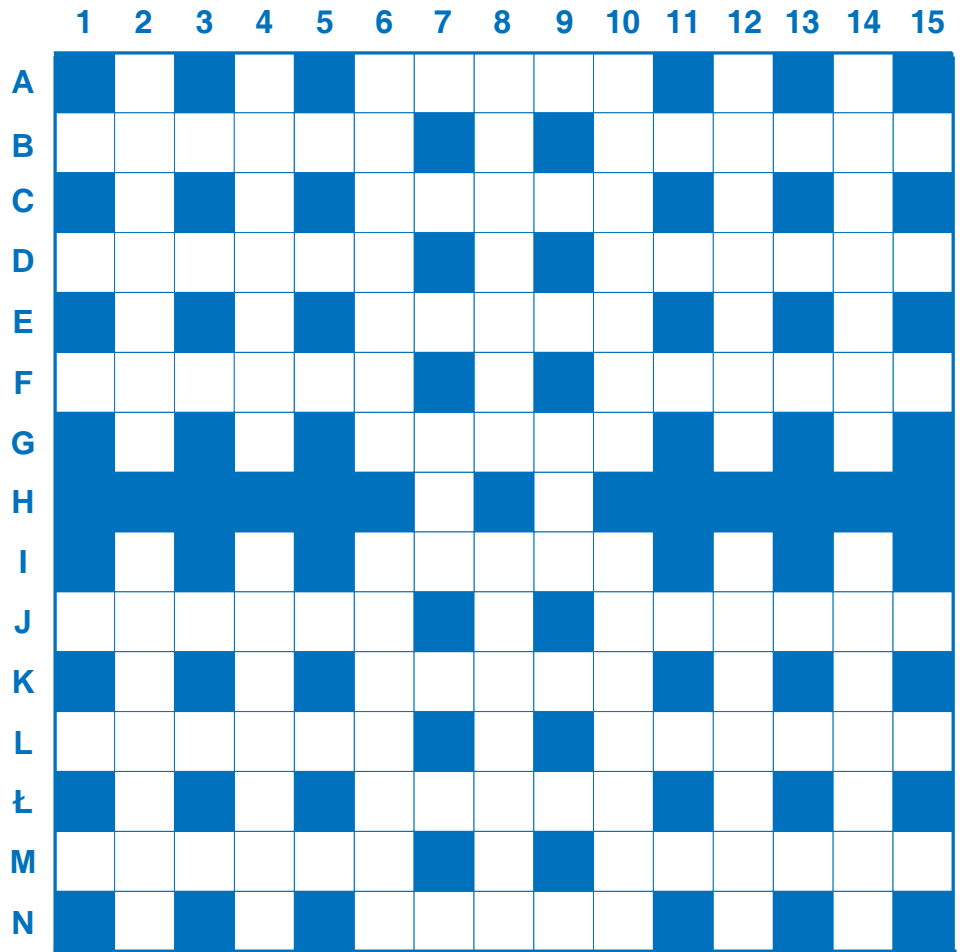
MK

*Bardzo się cieszymy, że na nasz apel tak licznie odpowiedzieli pracownicy oddziałów Banku jak i klienci. Obawialiśmy się, że będą bardzo zajęci, że nie znajdą czasu, jednak nie zawiedli i stawili się tłumnie. Bardzo dużo osób pojawiło się z samego rana, jeszcze przed otwarciem naszych placówek. Akcja kierowana była przede wszystkim do naszych pracowników, ale także inni mieszkańcy Poznania chętnie oddawali krew. Na apel bardzo spontanicznie odpowiedzieli młodzi ludzie. To nas niezmiernie cieszy. Ponieważ kolejka była spora, zorganizowaliśmy specjalny pokój, gdzie każdy mógł wypić kawę, herbatę, wodę. Po podsumowaniu akcji, tylko w samym Poznaniu oddaliśmy prawie 27 litrów krwi.*

**Ewa Bogucka**  
koordynator akcji w Poznaniu

**POZIOMO:** A) wielkość oprocentowania depozytu bankowego; B) wschodnia sztuka walki • drogowy lub karny; C) wydatek; D) część nogi konia • człowiek nieuczciwy; E) z surowego mięsa; F) dla grzeszników • mlekiem i miodem płynąca; G) dom lub zabytek w rozsypce; I) model samochodu syrena, J) zwrot kredytu • duża łódź; K) atramentowa plama; L) schronieniem dla przestępcy • służy do tamowania krwi; Ł) witka do karcenia; M) opuszczana na przejeździe kolejowym • rzeka Podkarpacia, N) porasta łąkę.

**PIONOWO:** 2) jeśli je masz, nie nudzisz się • wokalista; 3) z drutu kolczastego chronią żołnierski obóz • obiekt sklepowy; 6) nożyce ogrodnika • gra w karty; 7) widoczne spod mini; 8) doliczane do depozytu • pocięta słoma; 9) metalowy łącznik; 10) na scenie • ochrona kogoś ważnego; 12) bankowa placówka • przyrzeczenie świadczenia, np. przyznania kredytu; 14) błona okrywająca kości • znawca przyczyn, objawów i rodzajów chorób.



■ **Litery w polach: L-3, K-12, F-8, L-11, B-5, E-7, N-4, G-14, C-2, D-13, J-5, N-7, C-7** utworzą hasło, które stanowi rozwiązanie krzyżówki.

■ **Hasło prosimy nadsyłać na kartkach pocztowych pod adresem redakcji:**

**PORADNIK BANKOWY, PKO Bank Polski Centrala, ul. Puławska 15, 00-975 Warszawa 12, skr. poczt. 183,**

do 3 listopada 2010 r. Wśród osób, które nadeślą prawidłowe rozwiązania, zostanie rozlosowanych 10 srebrnych monet i 5 skarbonek PKO Banku Polskiego.

**Nagrody za rozwiązanie krzyżówki z numeru 2/2010 otrzymują:**

■ **Srebrne monety:**

- Józefa Wanda Bartosz z Raszówki
- Katarzyna Biernacka-Lech z Rzeszowa
- Adela Glińska ze Złoczewa
- Krystyna Głodzik z Bochni
- Elżbieta Kwiatkowska z Wrocławia
- Aniela Łońska-Kękuś z Gdańska
- Halina Milczek-Górniak z Lublina
- Aneta Płachcińska z Lubania

- Ireneusz Pótorak ze Skarżyska-Kamiennej
- Zdzisława Zajączkowska z Czarnego

■ **Albumy „Tradycja i nowoczesność”:**

- Adrian Łuksza z Siemianówki
- Bożena Meissner z Krakowa
- Joanna Ptak z Kielc
- Ireneusz Turyło z Lublina
- Alina Sacharczyk z Gorzowa Wielkopolskiego

■ **Hasło krzyżówki brzmiało: ZAKUPY Z KARTĄ**

**Poradnik**  
Bankowy

**Magazyn Klientów**  
PKO Banku Polskiego

**Redakcja:**

Departament Komunikacji Korporacyjnej  
PKO Banku Polskiego  
Warszawa, ul. Puławska 15  
tel. (22) 521 80 24

**Adres do korespondencji:**

PKO Bank Polski Centrala  
Poradnik Bankowy  
ul. Puławska 15, 00-975 Warszawa 12  
skr. poczt. 183

**Internet:** www.pkobp.pl

**Wydawca:** PKO Bank Polski

**Przygotowanie i skład:**

Skivak Custom Publishing

# MAX POŻYCZKA MINI RATA



## Z Mini Ratką stać Cię na więcej

25 zł 40 gr za każdy 1000 zł\*  
– tylko tyle wynosi miesięczna rata  
pożyczki w PKO Banku Polskim.

[www.pkobp.pl](http://www.pkobp.pl)  
infolinia 801 302 302, +48 (81) 535 65 65 (opłaty zgodne z taryfą operatora)



**PKO BANK POLSKI**

*Blisko Ciebie*

Taryfa prowizji i opłat bankowych oraz szczegóły oferty, w tym dotyczące ubezpieczenia, są dostępne w placówkach PKO Banku Polskiego oraz na stronie [www.pkobp.pl](http://www.pkobp.pl)

\* Za każdy 1000 zł pożyczki udzielonej w placówkach Banku klientom posiadającym ROR w PKO Banku Polskim od co najmniej 6 miesięcy, na który dokonywane były systematyczne wpływy i nie wystąpiły niedopuszczalne salda debetowe w tym okresie, spłacanej w 60 równych ratach kapitałowo-odsetkowych, rata miesięczna wynosi 25,40 zł. RRSO wynosi 22,51%. Oprocentowanie zmienne 17,99%, prowizja za udzielenie pożyczki 5%. Informacja na dzień 17.09.2010 r.